

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ
БІЛІМ ЖӘНЕ ФЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
ӘЛ-ФАРАБИ ҰТЫНДАҒЫ ҚАЗАУ ШЫҒЫСТАНУ ФАКУЛЬТЕТІ



«ҚАЗАҚСТАНДЫҚ ШЫҒЫСТАНУ: ҚАЛЫПТАСУЫ МЕН ДАМУЫ»

аттыжалық ғылыми-методикалық конференция

материалдары

10 желтоқсан, 2015 ж.

Материалы международной научно-методической конференции
**«КАЗАХСТАНСКОЕ ВОСТОКОВЕДЕНИЕ:
ФОРМИРОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ»**

10 декабря, 2015 г.

International Scientific-Methodical Conference

**“ORIENTAL STUDIES IN KAZAKHSTAN:
FORMATION AND DEVELOPMENT”**

(Kazakhstan, Almaty, 10 December 2015)

ҚАЗАКСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ
БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗУУ ШЫҒЫСТАНУ ФАКУЛЬТЕТІ

«ҚАЗАҚСТАНДЫҚ ШЫҒЫСТАНУ:
ҚАЛЬНІТАСУЫ МЕН ДАМУЫ»

атты халықаралық ғылыми-методикалық конференция материалдары
10 желтоқсан, 2015 ж.

Материалы международной научно-методической конференции
«КАЗАХСТАНСКОЕ ВОСТОКОВЕДЕНИЕ:
ФОРМИРОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ»
10 декабря, 2015 г.

International Scientific-Methodical Conference
“ORIENTAL STUDIES IN KAZAKHSTAN: FORMATION AND
DEVELOPMENT”
(Kazakhstan, Almaty, 10 December 2015)

УДК 80:94 (574)
ББК 63.3 (5 Каз)
К18

К14 «Қазақстандық Шығыстану: қалыптасуы мен ламуы». Халықаралық ғылыми-әдістемелік конференция материалдары (Қазақстан: Алматы қаласы, 10 желтоқсан 2015 ж.). Қауапты редактор: Д.Т. Қоптілеуова. – Алматы, 2015. -262 б.

ISBN 978-9965-07-946-7

Бұл жинакка «Қазақстандық Шығыстану: қалыптасуы мен дамуы» атты халықаралық ғылыми-әдістемелік конференция материалдары еніп отыр. Жинактагы ғылыми зерттеулер Қазақстандық шығыстану мәселелерін мәдениетаралық катынас негізінде айқындау және осы көтүнештердің ламу тарихын зертлесу. Сонынан кейін шығыс тілдерін оку, оқыту мәселелерін карастыру.

Жинак филологтарға, түркітану мәселелерімен айналысып жүрген тіл мамандарына, жогары оку орындарының оқытушыларына, докторант, магистрант, студенттеріне, жалпы оқырмандарға ариналады.

Редакциялық алқа:

филол.г.л. Жубатова Б.Н., филол.г.д. Надирова Г.Е., филол.г.д. Али Шаабан (Египет), филол.г.д. Ченури (Иран) филол.г.к. Салқынбаев М.Б., филол.г.к. Ахметбекова А.К., филол.г.к. Қоптілеуова Д.Т.

Жауапты редактор:

филол.г.к. Қоптілеуова Д.Т.

УДК 80:94 (574)
ББК 63.3 (5 Каз)

ISBN 978-9965-07-946-7

Мырзагұл Ж.Ұ., Жұмажанова Ф.Т.	
ИНТЕРАКТИВТІ ӘДІСТЕРДІ КОЛДАНУ АРҚЫЛЫ ЛЕКЦИЯЛЫҚ ДӘРІСТЕРДІҢ ТИІМДІЛІГІН АРТТАРУ.....	180
Набижақызы З., Абдуллаева Г.А.	
МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ФУНКЦИОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКОЙ КАТЕГОРИИ АСПЕКТУАЛЬНОСТИ В РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ... ..	183
Надирова Г.Е., Калиева Ш.С.	
МОДЕЛИ РЕЛИГИОЗНОГО ОБУЧЕНИЯ: ЗАРУБЕЖНЫЙ ОПЫТ.....	187
Назарова А.Ж., Садуова Ш.М., Теменова Г.К.	
ТҮРІК ТІЛІНІҢ ГРАММАТИКАЛЫҚ ТЕРМИНДЕРІН ОҚЫТУДЫН ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ.....	195
Нурсентова Л.Д.,	
ЖАПОН ТІЛІН ОҚЫТУ ӘДІСТЕРІ: шетелдік ғалымдардың жапон тілін оқыту әдістерінің тәжірибелері негізінде.....	200
Нурсентова Л.Д.,	
ЖАПОН ТІЛІ ПӘНІ БОИЫНША ДИАЛОГ САБАҒЫН ОҚЫТУДЫН ӘДІСТЕРІ....	205
Оразова Р.К.,	
РАЗВИТИЕ НАВЫКОВ УЧЕНИКА ПО ВИДАМ РЕЧЕВОИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБУЧЕНИИ ОСОБЕННОСТЯМ ВОСТОЧНОГО ЯЗЫКА.....	212
Палтаре Ы.М.	
ҚАЗАК ТІЛДІ АУДИТОРИЯДА АРАБ ТІЛІН ОҚЫТУДЫҢ КЕИБІР ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ.....	217
Палтаре Ы.М.	
АРАБ ТІЛІНДЕГІ БАЛАНДАУЫШТЫ ОҚЫТУДЫҢ ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ ХАҚЫНДА. 222	
Салқынбаев М.Б.	
НӘЗИРАШЫЛДЫҚ – АУДАРМАНЫҢ ЕРЕКШЕ ТӘСІЛІ.....	229
Сейтметова Ж.Р., Жисекбаева А.Б.	
АРАБ ТІЛІНДЕГІ БЕИНЕМАТЕРИАЛДАРДЫ АУДАРМА САБАҚТАРЫНДА КОЛДАНУ.....	234
Султангубиева А.А.	
ЖҮРЕК КОНЦЕПТІСІНІҢ ДЕНЕ МУШЕЛЕРІНДЕГІ АТАУЛАРЫ (ҚАЗАҚ, ОРЫС, АФЫЛШЫП ТІЛДЕРІНІҢ МАТЕРИАЛДАРЫ БОИЫНША).....	238
Теменова Г., Назарова А., Манашева М.	
ОҒЫЗ ТІЛДЕРІНІҢ ФОНЕТИКАСЫН ОҚЫТУ ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ.....	241
Тен Ю.П.	
ОПТИМИЗАЦИЯ ОБУЧЕНИЯ КОРЕЙСКОМУ ЯЗЫКУ В КАЗАХСТАНЕ НА ОСНОВЕ ВНЕДРЕНИЯ МЕТОДОВ И СРЕДСТВ ИТ.....	248
Хусаннова Л.М.	
«СЛОВАРЬ ТЮРКСКИХ НАРЕЧИЙ» М. КАШГАРИ И БАШКИРСКАЯ ДИАЛЕКТОЛОГИЯ.....	253
Кылдыр Т., Мұстафаева К.	
АРАБ, ПАРСЫ ТІЛДЕРІН ҮИРЕНЕТІН СТУДЕНТТЕРГЕ ТАНДАУ ПӘНІ РЕТИНДЕ “КОЛЖАЗБА ЖӘНЕ МӘТИНТАНУ” ПӘНІН ОҚЫТУДЫҢ МАҢЫЗДЫЛЫҒЫ ТУРАЛЫ.....	256
Мазмұны.....	260

- Сабак барысында пікір таластыруши екі тараптың бір – бірін демеп отыруы, жүсөл сұрақтар көз білуі [3, 38-40].

Интерактивті оқыту эдісін қолдану жалпы оқыту үдерісіне, оның ішінде лекциялық дәрістердің тиімділігін арттыруға үлкен ықпал етеді. Интерактивті оқыту – қазіргі заманғы педагогиканың қызықты, шыгармашылық бағыты болып табылады. Оқытудың интерактивті түрлері мен әлістерін сабак барысының барлық кезеңдерінде қолдануға болады.

Лекциялық дәрістерде интерактивті эдісті қолдану оқытушының гана емес, сонымен бірге студенттің де оілім көністігінде жеке тұла болып калыптасуына да әсер етеді.

Әдебнеттер

1. Аль – Аудали Абдулла Кассем Абдулла. Технология лекционного преподавания педагогики // Педагогика в ВУЗе: учебный предмет. – СПб: изд-во РГОУ, 2000. 111–124 б.
2. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования. Под ред. Е.С. Полат. М., «Академия», 2000. 18 б.
3. Быков А.К. «Методы активного социально-психологического обучения». Учебное пособие. Москва, 2006. 38 – 40 б.

**Набижанкызы З., магистр
Абдуллаева Г.А., магистр
КазНУ имени эл-Фараон, Алматы**

МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ФУНКЦИОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКОЙ КАТЕГОРИИ АСПЕКТУАЛЬНОСТИ В РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ

Бұл макалада орыс жәнс ағылшын тілдеріндегі аспектуальдылықтың функционалды-семантикалық категориясы езінін құрылымы және дұрыс қолданылу тұрғысынан карастырылады. Шетел тілн оқытуда тілдің негізгі және маңызды атқаратын қызметтеріне атаулық, катысымдық және танымдық қызметтері жатады. Тілдің бұл қызметтерін сөйлеу әрексті барысында, сейлеуші мен ақпаратты кабылдаушы өздерінің дамуына, білімділігіне, мәдениетіне, тілді білуине (тілдерді), психологиялық және сезімділік жаи-куйнен, сипаттына және де деңгейнен байланысты жағдайты штей көріп, түсіндіреді.

Түйін сөздер: тіл жүнесі, грамматикалық категория, семантикалық категория, аспектуальдылық, синтаксикалық құрылымдар, құшті етістіктер, әлсіз етістіктер, шектеулилік, уақытша сипаттаған иелік, таксис.

This article examines the structure and the usage of functional-semantic category of aspectuality in Russian and English languages. It is generally accepted that basic and essential functions of language are nominative, communicative and cognitive functions, and they are used in teaching foreign languages. In the process of speaking, the speaker and the receiver of the information see and interpret the situation from the inside, depending on the level of their own development, education, culture, language proficiency, psychological and emotional conditions, character, and etc.

Key words: language system, grammatical category, semantic category, aspectuality, syntactical structures, strong verbs, weak verbs, localization, temporality, taxis.

Термин «семантическая категория» предполагает наличие основных инвариантных категориальных признаков (семантических констант), выступающих в тех или иных вариантах в языковых значениях, выраженных разноуровневыми вербальными средствами - лексическими, словообразовательными, морфологическими, синтаксическими, а также комбинированными. Семантические категории грамматики в их соотношениях составляют базу системного членения языковых значений и семантических функций на пересекающиеся и взаимодействующие области содержания [1].

Ученые - аспектологи отмечают, что к наиболее распространенным в языках мира универсальным, семантическим категориям относится аспектуальность (Ю.С. Маслов., А.В. Бондарко., В.М. Павлов., Т. В. Булыгина, В.С. Храковский, М.А. Шелякин., А. А. Зализняк., и др.).

Аспектуальность, определяется как семантический категориальный признак. Выражается она взаимодействующими языковыми средствами - морфологическими, словообразовательными, лексико-грамматическими, лексическими и их разнообразными сочетаниями, объединенными общностью семантических функций принадлежащих к области аспектуальных отношений. Функционально-семантическая категория аспектуальности, имеющая семантический характер, имеет выход, как на систему языка, так и на высказывание и другие единства в составе текста.

Ю.С. Маслов так определяет данную область языкоznания: «Аспектология (от лат. aspectus — внешний вид, облик и греч. logos — слово, учение) - раздел грамматики, изучающий глагольный вид (аспект) и всю сферу аспектуальности, т. е. видовых и смежных с ними значения, получивших в языке то или иное выражение. Помимо грамматических видовых и видовременных категорий, аспектология изучает аспектуальные классы глаголов (динамические / статичные, предельные / непредельные глаголы) и их подклассы, так называемые способы действия, а также различные аспектуально-релевантные компоненты контекста, представленные неглагольной лексикой и средствами синтаксиса» [2].

Аспектуальные значения сосредоточены, прежде всего, в сфере глагольного предиката, в сфере действия. Однако аспектуальность выходит за пределы действия-предиката. Поэтому речь может идти об аспектуальной характеристике не только предиката, но и высказывания в целом. Например, высказывания типа Он все сдвигал мешавшую ему шапку и наконец, сдвинул ее на затылок; Чем больше я думал об этом, тем яснее мне становилась нелепость случившегося. Во всех подобных случаях выражение аспектуальных отношений не ограничивается глагольными предикатами, но затрагивает и другие элементы высказывания.

Аспектуальность входит в более широкую функциональную сферу, связанную с идеей времени. Это сфера включает аспектуальность («внутреннее время» действия), временную локализованность (особый тип

соотношения внутреннего и внешнего времени), *тимпоральность* (внешнее время) и *максис* (соотношение действий во времени).

В русском языке центральную роль среди средств выражения аспектуальных отношений играет грамматическая категория вида. Она представляет собой наиболее специализированное и регулярное грамматическое средство, интегрирующее и консолидирующее другие компоненты данного поля – способы действия, разряды предельных и непредельных глаголов, аспектуально специализированные синтаксические конструкции, лексические показатели аспектуальности. все аспектуальные элементы контекста [1].

Когда говорят о грамматике, в первую очередь подразумевают глагольные времена, однако у английских глаголов есть одна фундаментальная особенность, которую легче всего выявить на примере самого простого времени. Мы попробуем описать эту идею, введя три необычных принципа.

В английском языке (и в этом полная аналогия с русским) глаголы неравнозначны между собой по употребимости. Так, глагол *to be* (быть, находиться, являться) встречается едва ли не столь же часто, как все остальные глаголы вместе взятые. Однако в английском языке (и здесь полный контраст с русским) это количественное различие переходит в качественное.

Принцип 1: глаголы английского языка обладают неравными грамматическими возможностями и делятся на две группы – сильные и слабые. Сильных глаголов всего 10, из них широко употребляются всего шесть (*to be, can, must, may, shall, will*). Все остальные глаголы – слабые. В русском языке такого деления нет, с точки зрения грамматики глаголы в нем равноправны. А в английском это различие маскируется еще и тем, что в простых утвердительных фразах все глаголы ведут себя, в общем, одинаково:

He is a boy. I can read. We must go. (Это сильные глаголы.)

I see you. We read books. They like him. (Это слабые глаголы.)

Принцип 2: сильные глаголы преодолевают грамматические барьеры самостоятельно, а слабые этого сделать не могут и нуждаются в помощнике, который называется вспомогательным глаголом.

He is happy. – Is he happy?

You can run. – Can you run?

Слабые глаголы не могут перейти в предложении на другое место. Но ведь правило требует, чтобы впереди подлежащего появился глагол. И язык пошел таким путем: появляется вспомогательный глагол, задача которого в том, чтобы встать впереди подлежащего и этим показать, что предложения является вопросом.

You smoke. – Do you smoke?

They sleep. – Do they sleep?

Принцип 3: если слабый глагол, уже воспользовавшись помощью вспомогательного, нуждается еще в каком-либо изменении своей формы, то все эти дополнительные изменения берет на себя вспомогательный глагол.

I smoke. - I do not smoke. – He does not smoke.

Where do you live? – Where does she live?

Ниже мы приводим устные речевые упражнения для закрепления Present Perfect.

Упражнения №1 (рецептивное).

Задолго до чтения, в котором вводится Present Perfect, преподаватель часто задает вопросы, включающие в себя глаголы в этом времени.

Have you done your homework?

Have you opened (brought, closed, taken) your text book?

Have you read (analyzed, translated) the text?

Упражнения №2 (тренировочное).

Это упражнение выполняются для закрепления третьей формы глаголов.

Упражнение №3. Это упражнения выполняются до чтения текста.

Преподаватель выполняет действия над предметами находящимися в аудитории (открывает, закрывает, поднимает, пишет и т.д.) при этом описывая результат действия и задавая вопросы:

a) *I have cleaned the board, haven't I?*

- Yes, you have.

b) *Have I switched on the overhead projector?*

- No, you haven't.

После достаточной тренировки преподаватель обращается студентам с вопросами, требующими полных ответов:

Have I switched on the overhead projector or computer?

И студенты отвечают на все типы вопросов. После достаточной тренировки студенты задают друг-другу вопросы.

Упражнения №4. Преподаватель дает задание и ситуацию.

После выполнения всех этих упражнений грамматический материал систематизируется с помощью грамматических таолиц, и выводиться правила употребления Present Perfect.

Основная проблема англичинской грамматики не в том, что она чужая для нас, построена на других принципах. Вдобавок к этому, грамматику принято излагать как свод сухих правил. Поэтому в преподавании английского языка следует постоянно подчеркивать эти различия и предусматривать упражнения, направленные на выработку правильного их применения.

Литературы

- 1 Храковский В.С. Типы грамматических описаний и некоторые особенности функциональной грамматики. - Москва: Наука, 1985.
- 2 Маслов Ю. Вопросы глагольного вида в современном зарубежном языкознании// Вопросы глагольного вида; отв. ред. Маслов Ю. - Москва: Иностранная литература. 1982
- 3 Медетбаева Г.Ж. О некоторых вопросах и использования грамматических структур на занятиях иностранного языка в ВУЗ-Е. – Алматы: Журнал “English Teaching Professional”. 2009.